US AND CANADA

FCC AND IC STATEMENT:
This device complies with Part 15 of the FCC rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

DECLARATION DE LA FCC ET IC
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

FCC Compliance Statement:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radiocommunications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FOR JAPAN

本製品内内蔵しているリチウム電池電池はリサイクルができます。詳しくお客様サポートセンターにご相談ください。

ご使用中に製品本体を下記所在地までお送りください。

送り先：
ハーマンインターナショナル株式会社 サービスセンター
〒252-1123
神奈川県相模原市中央区南橋本3丁目3番3号 株式会社HIROSUYU
TEL:0570-56-485（ナビダイヤル）

FOR EU COUNTRIES

WEEE NOTICE:
The Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European law on 13/02/2014, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life.

The purpose of this Directive is, as a first priority, the prevention of WEEE, and in addition, to promote the reuse, recycling and other forms of recovery of such wastes so as to reduce disposal.

The WEEE logo on the product or on its box indicating collection for electrical and electronic equipment consists of the crossed-out wheeled bin, as shown below:

This product must not be disposed of or dumped with your other household waste. You are liable to dispose of all your electronic or electrical waste equipment by relocating over to the specified collection point for recycling of such hazardous waste. Isolation from household waste and recycling of your waste electrical and electronic equipment at the time of disposal will allow us to help conserving natural resources. Moreover, proper recycling of the electronic and electrical waste equipment will ensure safety of human health and environment. For more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local city centre, household waste disposal service, shop from where you purchased the equipment, or manufacturer of the equipment.

ROHS COMPLIANCE:
This product is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

EU BATTERIES DIRECTIVE 2013/56/EU:
A new battery directive 2013/56/EU on Battery and Accumulator replacing directive entered into force on the 1/07/2014. The directive applies to all types of batteries and accumulators (AA, AAA, button cells, lead-acid, rechargeable pack) including those incorporated into appliances except for military, medical and power tool applications.

The directive sets out rules for collection, treatment, recycling and disposal of batteries, and aims to prohibit certain hazardous substances and to improve environmental performance of batteries and all operators in the supply chain.

INSTRUCTIONS FOR USERS ON REMOVAL, RECYCLING AND DISPOSAL OF USED BATTERIES
To remove the batteries from your equipment or remote control reverse the procedure described in the owner's manual for inserting batteries.

For products with a built-in battery that lasts for the lifetime of the product, removal may not be possible for the user. In this case, recycling or recovery centers handle the dismantling of the product and the removal of the battery. If, for any reason, it becomes necessary to replace such a battery, this procedure must be performed by authorized service centers.

In the European Union and other locations, it is illegal to dispose of any battery with household trash. All batteries must be disposed of in an environmentally sound manner. Contact your local waste management officials for information regarding the environmentally sound collection, recycling and disposal of used batteries.

WARNING: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. To reduce risk of fire or burns, don't disassemble, crush, puncture, short external contacts, expose to temperatures above 40°C/140 °F, or dispose of in fire or water. Replace only with specified batteries.

The system indicating materials under item 1e) all batteries and accumulators shall be the closest-out wheelie bin shown below:

This apparatus is intended to be used only with the power supply and/or charging cable provided by the manufacturer.

AVIS CONCERNANT LES DEEE
La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), adoptée comme loi européenne le 14/02/2014, a apporté un important changement dans le traitement des équipements électriques en fin de vie.

L'objectif principal de cette directive est de prévenir les DEEE et de favoriser la réutilisation, le recyclage et d'autres formes de récupération de ces déchets afin de réduire la mise au rebut.

Le logo des DEEE apposé sur cet équipement ou sur son emballage, qui indique la collecte des équipements électriques et électroniques, est représenté sous la forme d'une poubelle barrée, comme indiqué ci-dessous :

Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, il vous incombe de mettre au rebut tous vos équipements électriques et électroniques en fin de vie en vous rendant à un point de collecte approprié en vue de leur recyclage. Une collecte isolée et une récupération appropriée de vos déchets d'équipements électriques ou électroniques au moment de la mise au rebut nous permettront de contribuer à la préservation des ressources naturelles. Par ailleurs, un recyclage approprié des déchets d'équipements électriques ou électroniques assure la protection de la santé humaine et de l'environnement. Pour obtenir de plus amples informations sur le mise au rebut, la récupération et les points de collecte des déchets d'équipements électriques ou électroniques, contactez votre mairie, votre service de collecte des déchets, le magasin auprès duquel l'équipement a été acheté ou le fabricant du produit.

CONFORMITE A LA DIRECTIVE RELATIVE A L'UTILISATION DE CERTAINES SUBSTANCES DANGEREUSES
Cet appareil est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

DIRECTIVE 2013/56/EU RELATIVE AUX PILES ET ACCUMULATEURS
La nouvelle directive 2013/56/EU relative aux piles et accumulateurs est entrée en vigueur le 01/07/2014. Cette directive s'applique à tous les types de piles et accumulateurs (AA, AAA, pile bouton, plaque/accumulateur plomb-acide, pile/accumulateur rechargeable, notamment ceux incorporés dans les appareils électriques, sauf si ces derniers sont utilisés à des fins militaires ou médicales, ou s'il s'agit d'outils électriques.

Cette directive établit des règles pour la collecte, le traitement, le recyclage et la mise au rebut des piles et accumulateurs, elle vise par ailleurs à interdire certaines substances dangereuses et à améliorer les performances environnementales des piles et accumulateurs et de tous les opérateurs de la chaîne d'approvisionnement.

INSTRUCTIONS DE RETRAIT, DE MISE AU REBUT ET DE RECYCLAGE DES PILES ET ACCUMULATEURS USAGES
Pour retirer les piles de votre équipement ou de la télécommande, inversez la procédure d'insertion des piles décrite dans le mode d'emploi.

Cette procédure est impossible sur les équipements munis d'une batterie intégrée dont la durée de vie correspond à celle du produit. Dans ce cas, les centres de recyclage ou de récupération sont chargés de démantèlement du produit et du retrait de la batterie. Si, pour quelque raison que ce soit, vous devez remplacer ce type de batterie, adressez-vous à un centre de services autorisé.

Dans l'Union européenne et dans d'autres régions, il est illégal de jeter les piles ou accumulateurs usagés avec les ordures ménagères. Les piles et accumulateurs doivent être mis au rebut dans le respect de l'environnement. Contactez l'entreprise chargée de la gestion des déchets pour obtenir de plus amples informations sur la collecte, le recyclage et le mise au rebut écologiques des piles et accumulateurs usagés.

AVERTISSEMENT : danger d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Pour réduire les risques de brûlure ou d'incendie, veillez à ne pas démonter, écraser, percer ou court-circuiter la pile, l'exposer à une température supérieure à 40°C/140°F, ou la jeter au feu ou dans l'eau. Remplacer uniquement par piles spécifiées.

Le symbole de la poubelle barrée, illustré ci-dessous, indique la collecte séparée de l'ensemble des piles et accumulateurs :

Cet appareil a été conçu pour être utilisé uniquement avec le câble d'alimentation et/ou de charge fourni par le fabricant.

NOTA DO WEEE
A Diretiva de Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (WEEE), que entrou em vigor como lei europeia em 14/02/2014, resultou em uma mudança importante no tratamento de equipamentos elétricos no final da vida útil.

O objetivo da Diretiva é, como máxima prioridade, a prevenção do WEEE e, além disso, a promoção de reutilização, reciclagem e outras formas de recuperação desses desperdícios, a fim de reduzir o descarte.

O logotipo do WEEE em um produto ou sua caixa, indicando a coleta de equipamentos elétricos e eletrônicos, consiste em uma lixeira riscada por uma cruz, como mostrado abaixo.

Este produto não pode ser descartado ou colocado junto com o seu lixo doméstico. Você é responsável pelo descarte de todos os equipamentos elétricos ou eletrônicos, enviando-os para um ponto de coleta especificado para a reciclagem como resíduos perigosos. A coleta isolada e a reciclagem adequada dos equipamentos elétricos e eletrônicos, no momento do descarte, ajuda a conservar os recursos naturais. Além disso, a reciclagem adequada dos equipamentos elétricos e eletrônicos garante a segurança da saúde humana e do meio ambiente. Para obter mais informações sobre o descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos, recuperação e pontos de coleta, entre em contato com a prefeitura local, o serviço de descarte, a loja em que o equipamento foi adquirido ou o fabricante.

CONFORMIDADE COM O ROHS
Este produto está em conformidade com a diretiva 2011/65/EU do Parlamento Europeu e do Conselho de 8 de junho de 2011 sobre a restrição de uso de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos.

DIRETIVA DE PILHAS DA UE 2013/56/EU
Uma nova diretiva de pilhas 2013/56/EU sobre Pilhas e Acumuladores, em substituição à diretiva, entrou em vigor em 01/07/2015. A diretiva se aplica a todos os tipos de pilhas e acumuladores (AA, AAA, células de botão, ácido de chumbo, pilhas recarregáveis incluindo as incorporadas nos aparelhos, com exceção das aplicações militares e médicas e ferramentas elétricas.

As diretivas definem as regras para a coleta, tratamento, reciclagem e descarte das pilhas, com o objetivo de proibir certas substâncias perigosas e melhorar o desempenho ambiental das pilhas e todos os operadores da cadeia de suprimentos.

INSTRUÇÕES AOS USUÁRIOS SOBRE A REMOÇÃO, RECICLAGEM E DESCARTE DE PILHAS USADAS
Para tirar as pilhas de seu equipamento ou controle remoto, inverta o procedimento de colocação das pilhas descrito no manual do proprietário.

No caso de produtos com pilha embutida que duram por todo o seu ciclo de produto, tirar não seja possível remover a pilha. Neste caso, centros de reciclagem ou recuperação encarregam-se de desmontar o produto e remover a pilha. Caso seja necessário, por qualquer razão, substituir a referida pilha, este procedimento deve ser realizado por centros de assistência técnica autorizados.

Na União Europeia e em outros locais, é contra a lei descartar qualquer tipo de pilhas junto com o lixo doméstico. Todas as pilhas devem ser descartadas de forma ecologicamente correta. Entre em contato com as autoridades do gestão de resíduos para obter informações referentes à coleta de materiais de boa ambiental, reciclagem e descarte de pilhas usadas.

ADVERTÊNCIA: Risco de explosão em caso de substituição incorreta das pilhas. Para reduzir o risco de queimaduras ou fogo, não desmonte, esmague, perfure, provoque curto dos contatos externos, exponha a temperaturas acima de 40 °C ou descarte no fogo ou na água. Substitua apenas pelas pilhas especificadas.

O símbolo indicando "coleta separada" de todas as pilhas e acumuladores é a lixeira coberta por uma cruz, mostrada abaixo:

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
A HARMAN International declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das diretiva 2014/53/EU. A declaração de conformidade pode ser consultada na seção de suporte do nosso site em www.jbl.com.

Este aparelho foi projetado para ser usado somente com a fonte de alimentação e/ou cabo de carregamento fornecido pelo fabricante.

WEEE-MITTEILUNG
Die Richtlinie zu Elektro- und Elektroaltgeräten (WEEE – Waste Electrical and Electronic Equipment), die seit dem 14/02/2014 europäisches Gesetz ist, führte zu einer großen Änderung bei der Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten.

Vorrangiges Ziel dieser Richtlinie ist die Vermeidung von Elektronikaltgeräten sowie die Förderung von Wiederverwendung, Recycling und anderen Formen der Wiederverwertung, um weniger Abfall zu verursachen.

Das auf dem Produkt oder der Verpackung aufgedruckte WEEE-Logo zeigt die unten dargestellte, durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern.

Dieses Produkt darf nicht mit Ihrem anderen Haushaltsmüll entsorgt werden. Sie sind dafür verantwortlich, alle Elektro- oder Elektronikaltgeräte bei einer speziellen Entsorgungsstelle (Recyclinghof) zu entsorgen, die solchen gefährlichen Abfall nimmt. Das Sammeln und richtige Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikaltgeräten schont die natürlichen Ressourcen, außerdem werden Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikaltgeräten erfahren Sie in Ihrem örtlichen Bürgeramt, bei Ihrem örtlichen Entsorger, dem Geschäft, wo Sie dieses Gerät gekauft haben oder beim Hersteller des Geräts.

ROHS-KONFORMITÄT
Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und Europäischen Rats vom 8. Juni 2011 über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

EU-RICHTLINIE 2013/56/EU ÜBER BATTERIEN UND AKKUMULATOREN
Seit dem 01.07.2015 gilt die neue Richtlinie 2013/56/EU über Batterien und Akkumulatoren. Die Richtlinie gilt für alle Arten von Batterien und Akkumulatoren (AA, AAA, Knopfzellen, Blei-Säure-Batterien, wiederaufladbare Akkus) und -zelle, die in Geräten integriert sind, mit Ausnahme für militärische oder medizinische Anwendungen sowie für Elektrowerkzeuge.

Die Richtlinie beschreibt Regeln zum Sammeln, Behandeln, Recyceln und Entsorgen von Batterien und zielt darauf ab, die Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe zu untersagen sowie die Umweltverträglichkeit von Batterien und allen Akteuren entlang der Lieferkette zu optimieren.

HINWEISE ZUM AUSBAU, RECYCLING UND ZUR ENTSORGUNG VERBRAUCHTER BATTERIEN
Die Batterien werden aus dem Gerät oder der Fernbedienung entfernt, indem Sie dies in der Bedienungsanleitung erläuterte Verfahren zum Einlegen von Batterien in umgekehrter Reihenfolge ausführen.

Bei Produkten mit eingebauten Batterien, die für die gesamte Lebensdauer des Produkts vorgesehen sind, ist es für den Benutzer eventuell nicht möglich, die Batterien zu entfernen. In diesem Fall übernehmen Recycling- oder Rückgewinnungszentren die Demontage des Produkts und das Entfernen der Batterie. Sollte es aus irgendeinem Grund erforderlich werden, eine solche Batterie auszuwechseln, muss dieses Verfahren von einem autorisierten Servicezentrum durchgeführt werden.

In der Europäischen Union und in anderen Ländern ist es verboten, gebrauchte Batterien mit dem Hausmüll zu entsorgen. Alle Batterien müssen umweltgerecht entsorgt werden. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Abfallentsorgungsbehörde, die Ihnen zum umweltgerechten Sammeln, Recyclen und Entsorgen gebrauchter Batterien Auskunft erteilen kann.

WARNUNG: Wenn eine Batterie unsachgemäß ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Um die Brandgefahr zu verringern, dürfen Sie keine Geräte nicht zusammenbauen, zerbrechen, durchstechen, kurzschließen, es Temperaturen über 40 °C aussetzen, in Wasser oder Feuer entsorgen. Sollen Sie nur Batterien des angegebenen Typs ein.

Als Symbol für die „getrennte Sammlung" aller Batterien und Akkumulatoren gilt die unten dargestellte, durchgestrichene Mülltonne:

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt HARMAN International, dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung kann im Support-Bereich unserer Website eingesehen werden, die Sie unter www.jbl.com erreichen.

Dieses Gerät darf nur mit dem vom Hersteller bereitgestellten Netzteil und/oder Ladekabel betrieben werden.

ISTRUZIONI PER GLI UTENTI SULLA RIMOZIONE, IL RICICLO E LO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE USATE
Per rimuovere le batterie dall'apparecchio o dal telecomando, invertire la procedura descritta nel Manuale dell'utente per l'inserimento delle batterie.

Per i prodotti con una batteria incorporata la cui durata è pari a quella del prodotto, la rimozione da parte dell'utente potrebbe non essere possibile. In questo caso, i centri di riciclo o recupero si occuperanno dello smontaggio del prodotto e della rimozione della batteria. Se, per qualunque motivo, si rendesse necessario sostituire una batteria di questo tipo, l'intervento a tale scopo dovrà autorizzato.

Nell'Unione Europea e in altre aree, è illegale smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici. Le batterie devono essere smaltite in maniera rispettosa dell'ambiente. Consultare l'autorità locale per la gestione dei rifiuti per avere informazioni sulla raccolta, il riciclo e lo smaltimento rispettosi dell'ambiente delle batterie usate.

AVVERTENZA: pericolo di esplosione se la batteria viene inserita in modo errato. Per ridurre i rischi di incendi o ustioni, non smontare, schiacciare, perforare, cortocircuitare i contatti esterni, esporre a temperature superiori ai 40 °C/ 140 °F o smaltire nel fuoco o in acqua. Sostituire soltanto con batterie specifiche.

Il simbolo che indica la "raccolta differenziata" per tutte le batterie e gli accumulatori è il cestino a ruote con la croce sopra riportato di seguito:

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
HARMAN International dichiara con il presente atto che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità può essere consultata nella sezione di supporto del nostro sito Web, accessibile su www.jbl.com.

Questo apparecchio è destinato a essere utilizzato unicamente con l'alimentatore e/o il cavo di ricarica forniti dal produttore.

TRSNGLAMA1AUC

DR_BT Navy Blue safety sheet 1 - 3.indd

CMYK

WEEE-KENNISGEVING

Dit product mag niet worden weggegooid of samen met het gewone huishoudelijke afval worden afgevoerd U bent verplichtet voor de dienst van afgedankte elektronische of elektrische apparatuur door deze over te brengen naar het aangewezen inzamelpunt voor recycling van dergelijk gevaarlijk afval. Gebrekkende kennisgeving en correcte herwinning van uw afgedankte elektronische en elektrische apparatuur op het tijdstip van verwijdering, stelt een in strijd te hebben bij het toepassen van nationale hulpbronnen. Bovendien vloeit nog een correcte recycling van de afgedankte elektronische en elektrische apparatuur bescherming van menselijke gezondheid en milieu. Voor meer informatie over where on to dispose of your waste electrical and electronic equipment, over how to contact approved use kreas gemeentelijke afvalverwerking, het plaatselijke milieupark, de winkel waar u het apparatuur hebt aangeschaft of de fabrikant van de apparatuur.

ROHS-CONFORMITEIT

Dit product is in overeenstemming met richtlijn 2011/65/EU van het European Parlement en van de Raad van 8 juli 2011 inzake de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

CE-RICHTLIJN INZAKE BATTERIJEN 2013/56/EU

Richtlijn 2013/56/EU is een nieuwe richtlijn voor batterijen, die in lidstaten moeten worden omgezet. De richtlijn geldt voor draagbare batterijen en accu's (AA, AAA, knoopcellen, loodaccumulators, autoaccu's en accu's voor intrekbare en accu's voor elektrische apparatuur), behalve voor die batterijen of metalen toepassingen in een gesloten elektrisch gereedschap.

De richtlijn bevat regels over het inzamelen, behandelen, recyclen en afvoeren van batterijen en richt zich op een verbod op bepaalde gevaarlijke stoffen en op verwijdering van de mate gebruiken van batterijen en alle eindgebruiker van de fabrikanten.

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIKERS VOOR VERWIJDERING, RECYCLING EN AFVOER VAN GEBRUIKTE BATTERIJEN

Om de batterijen uit uw apparaat of afstandsbediening te verwijderen, wordt u in overgemeente richting van de procedure met het plaatsen van de batterijen die beschreven staat in de handleiding.

Voor producten met een ingebouwde batterij die niet na lang van de levensduur van het product duurt, is verwijdering door de gebruiker misschien niet mogelijk. In dat geval dient het recycling- of verwijderingsbedrijf te zorgen voor demontage en verwijdering van de batterij. Als het om de een of andere reden nodig moet zijn om een draagbare batterij te vervangen, moet deze procedure worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum.

In de European Union or in andere landen in het illegaal om batterijen niet met het restafval weg te doen. Als batterijen moeten op een verplichte inzamelroute moeten worden weggegooid. Neem contact op met preferred van uw plaatselijke afvalverwerker voor informatie over het wegbrengen ervan, recyclen en verplicht van gebruikte batterijen.

WAARSCHUWING: Sluiten van explosie als batterij op verpakte vlak wordt vervangen. Vervang het om de batterij te demonteren, vuilpolitiek of doorbaren, zoals een schroevendraaier, te voorkomen kunnen 60°C (140°F) en voor of het apparaat van het gebruik van het niet op vervangen. Alleen te vervangen door batterijen van het gespecificeerde type.

Het contact voor goederen in overeen op van alle batterijen en accu's is de dienstverlening afvalmaatschappij die hiermee wordt overgenomen.

VERKLARING VAN CONFORMITEIT

HARMAN International verklaart hierbij dat deze apparatuur in overeenstemming is met de essentiële vereisten en andere bepalingen van richtlijn 2014/53/EU. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd in de verklaringsportal op onze website, de beheerder is via www.jbl.com.

CE

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt met de voedingsadapter en/of de oplaadbatterij die door de fabrikant is meegeleverd.

WEEE-WAIVER

WEEE-dividend (Waste Electrical and Electronic Equipment – betaal na elektrisk og elektronisk utstyr), som trådte i kraft som europæisk lovgivning per 13.02.2014, medfører i store omfanget i tilfældningen av elektrisk utstyr ved endt levetid.

Direktivets hovedformål var å forhindre WEEE og tilhørig hvorme gjenbruk, ombruking og andre type gjenvinning av lignende artikler for å redusere avhending.

WEEE-logoet på produktet eller på emballasjen, som indikerer innsamling av kvalifiserte oppkjøpsmidler eller -steder, viser en nødvendige med kaste over, som vist nedenfor.

Dette produktet må ikke avhendes eller dumpes som husholdningsavfall. Det er ditt ansvar å levere avfallet til det elektroniske eller elektriske utstyret ditt ved riktig gjenvinningsstasjon for resirkulering av dette farlige avfallet. Feilaktig innsamling og riktig gjenvinning av avfall fra det elektroniske og elektriske utstyret ved avhending bidrar oss å beskytte autoriserte som. Dessuten resirkulering av elektronisk og elektrisk avfall bidrar i tillegg menneskelig helse og miljøet. Hvis du vil ha mer informasjon om avhending, gjenvinning og gjenvinningsstasjoner, så kontakt med din lokale renovasjonsmyndighet, butikken hvor du kjøpte utstyret eller din utstyrsprodusent.

OVERHOLDELSE AV ROHS

Dette produktet overholder Europaparlamentets EU-direktiv 2011/65 og Rådet av 8. juni 2011 om begrensninger i bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr.

EU-DIREKTIV 2013/56/EU OM BATTERIER

Et nytt batteridirektiv, 2013/56/EU om batterier og akkumulatorer trådte i kraft 01/07/2015. Direktivet gjelder alle typer batterier og akkumulatorer (AA, AAA, knappceller, bilbatterier, oppladbare batterier). Unntatt de som er innebygd i apparatene, med unntak av militære-, medisinske- og kraftverksapplikasjoner.

Direktivet inneholder regler for innsamling, behandling, resirkulering og avhending av batterier og har som mål å bidra vesse farlige stoffer og forbedre batteriene og opplysninger til gjennomsiggelse i forbrukerkjøpene.

INSTRUKSJONER TIL BRUKER OM FJERNING, RESIRKULERING OG AVHENDING AV BRUKTE BATTERIER

For å ta ut batteriene av apparat eller fjernkontroller gjør du bare omvendt av det som står beskrevet i brukerhåndboken under "Å sette i batteri".

Batteren kan ikke fjerne et innebygd batteri som skal vare hele produktets levetid. Hvis dette er tilfelle, kan resirkulerings- og gjenvinningsselskapene demontere produktet og ta ut batteriet. Hvis du, av en eller annen grunn, trenger å bytte ut et slikt batteri, må du overlate det til autoriserte servicesenter.

I tillegg til og andre steder er det ulovlig å avhende batterier sammen med husholdningsavfall. Alle batterier må avhendes på en miljøriktig måte. Kontakt dine lokale avfallsmyndigheter for informasjon om miljøriktig innsamling, resirkulering og avhendingen av brukte batterier.

ADVARSEL: Eksplosjonsfare hvis batteriet skiftes ut feil. Bytt ut batteriet bare for batteri av samme eller tilsvarende type. Ikke demontere, knuse, åpne eller på annen måte skade batteriet, eksponere for høyere temperaturer enn 60°C (140°F) eller avhende ved brenning eller eksplosjon i varm. Skift kun for angitte batteritype.

Symbolet for "separat innsamling" brukt på batteriet eller på emballasjen med angir at det aktuelle batteriet og emballasjen:

SAMSVARSERKLÆRING

HARMAN International erklærer herved at dette produktet er i samsvar med grunnleggende krav og andre aktuelle bestemmelser i direktivet 2014/53/EU. Du finner mer om dette i samsvarserklæringen i tilfellene på nettstedet vårt www.jbl.com.

CE

Dette apparatet er kun beregnet på å brukes med strømforsyning og/eller batterier som leveres av produsenten.

OBJET KÄYTETTYJEN PARISTOJEN JA AKKUJEN POISTAMISEEN, KIERRÄTTÄMISEEN JA HÄVITTÄMISEEN

Hvis haluat ilmestyä laitteesta tai kaukosäätimestä uusi tai ilmalle käyttöohjeessa mainitut paristojen tai akkujen poistamisen tulee ensin päinvastaisessa järjestyksessä.

Jos tuotteessa on tuotteen elinkin kestävä sisäänrakennettu akku, käyttäjä ei voi ehkä poistaa sitä. Tällöin kierrätyksessa laitteen poistaa ja akun poistaa ammattiin kiinnitys- tai tallennetuksessa on tehdäkäsi.

Jos sisäänrakennettu akku on jostain syystä vaihdettava, se tulee jättää valtuutetun huoltoliikkeeksen vastuulle.

Paristojen ja akkujen käsittämisen tarkoituksen mukana on tärkeää, että tuotteen kanssa toimitetaan ja muita akkeilla. Kaikki paristot ja akut on kerättävä pois ympäristöstä asianmukaisella tavalla. Ilyn tietoa ympäristöystävällisestä käytettyjen paristojen ja akkujen keräyksestä, kierrätyksestä ja hävittämisestä paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta.

VAROITUS: Räjähdysvaara, jos paristo tai akku asennetaan väärin. Toiseen- ja paloammattimaan riittävässä paristoja tai akkuja ei saa ja ei koja, muokata, särkeä, avata oikeaoikeus, altistaa yli 60 °C:n lämpötilalle tai hävittää polttamalla tai vaaran hetkellä. Vaihda tällä vain määrittyksen paristo tai akku.

Yhteistyö merkki edellä on tämä. Ilmoitus paristojen ja akkujen viittaa, että yksi:

WAITMUSTTEMINNOUSSUORAMUTTIS

HARMAN International vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää olennaiset direktiivin 2014/53/EU säädökset vaatimukset ja muut ehtomääräisen määräykset. Vaatimusten mukaisuutta käsittelevä ilmoitus on saatavilla verkkosivustolla osoitteessa www.jbl.com.

CE

Tätä laitetta saa käyttää vain valmistajan toimittaman virtalähteen ja/tai latauskappaleen kanssa.

инструкции для пользователя по извлечению и утилизации использованных батарей

Чтобы извлечь батареи из устройства или пульта управления, выполните действия, обратные тем, что описаны в руководстве пользователя по установке батарей.

Если у прибора со встроенной аккумуляторной батареей, срок службы которой превышает срок службы самого прибора, не всегда можно извлечь аккумулятор самостоятельно. В таких случаях работу по разборке и извлечению батарей осуществляют пункты утилизации. Если по какой-либо причине вам потребуется заменить такую батарею, мы рекомендуем доверить выполнение этой процедуры авторизованному центру.

В Европейском союзе и других регионах запрещается выбрасывать батареи вместе с бытовым мусором. Все батареи должны утилизироваться в соответствии с требованиями закона о переработке отходов. Для получения информации о сборе, переработке и утилизации использованных батарей и сведения о том, куда необходимо сдавать отработавшие батареи, обратитесь в местную службу по переработке отходов, в магазин, в котором вы приобрели данное устройство, или к производителю.

Внимание: При неправильной установке батареи существует опасность взрыва. Чтобы снизить риск возгорания или взрыва, не разбирайте, не нагревайте, не сжигайте, не повреждайте аккумулятор, не оказывайте на внешние контакты, не подвергайте воздействию высоких (свыше 60 °C/140 °F) температур и не выбрасывайте в огонь или воду. Заменяйте аккумулятор только на батарею указанного типа.

Знак в виде перечеркнутого мусорного контейнера, нанесенный на батарею или упаковку, означает, что:

Декларация о Соответствии

Компания HARMAN International настоящим заявляет, что данное оборудование соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям директивы 2014/53/ЕС. Декларацию соответствия можно найти в разделе поддержки на нашем сайте www.jbl.com.

CE

Это устройство следует использовать только с теми зарядными устройствами и/или аккумуляторами, которые поставляются производителем.

WEEE-MEDDELANDE

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE), som trädde i kraft som europeisk lagstift er 14/02/2014, innebar en del förändring i fråhållningen av elektriskt eller elektronisk utrustning.

Direktivets huvudsakliga mål var att förebygga avfallsprodukter av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE) och att det dessutom även skall främja återanvändning, materialåtervinning och andra former av återvinning av sådant avfall för att minska bortskaffandet av avfall.

WEEE-logotypen på produkten eller dess förpackning som markerar insamling av elektriska och elektroniska utrustning innebär att den överlämnade sopkärlen som visas nedan.

Den här produkten får inte kastas i hushållsavfallet. Du ska kassera all elektrisk eller elektronisk utrustning genom att lämna in den på en utsedd insamlingsplats för återvinning av sådant farligt avfall. Felaktigt insamling och korrekt återvinning av kasserad elektronisk och elektrisk utrustning vid avfallshantering bidrar oss att skydda vår hälsa och miljön. Dessutom bidrar korrekt återvinning av elektronisk och elektrisk avfall till att skydda människors hälsa och miljö. Mer information om avyttring av elektronisk och elektrisk avfall, återvinning och insamlingsplatser får du av kommunens avfallsmyndighet, butiken där du köpte utrustningen eller från utrustningens tillverkare.

ROHS-ÖVERENSSTÄMMELSE

Den här produkten överensstämmer med kraven i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/65/EU av den 8 juni 2011 om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

EU-DIREKTIV 2013/56/EU OM BATTERIER

Ett nytt batteridirektiv som trädde i kraft den 01/07/2015 innebar direktiv 2013/56/EU om batterier och ackumulatorer. Direktivet gäller alla typer av batterier och ackumulatorer (AA, AAA, knappceller, bilbatteri, uppladdningsbara) förutom batterier som sitter i apparater avsedda för militära och medicinska tillämpningar eller elektriska verktyg.

Direktivet anger regler för insamling, behandling, återvinning och avfallshantering av batterier och syftar till att förbjuda vissa farliga ämnen samt till att förbättra miljöprestanden hos batterierna och alla operatörer involverade i hanteringen.

ANVÄNDARANVISNINGAR FÖR BORTTAGANDE, ÅTERVINNING OCH KASSERING AV URTJÄNTA BATTERIER

För att ta bort batterierna från din produkt eller fjärrkontroll, utför åtgärder för installering av batterier som finns beskrivna i användarhandboken i avsnitt om ändring.

För produkter med ett inbyggt batteri som överstiger produktens livslängd är det kanske inte möjligt för användaren. Låtsbara batterier demonteringsgodkänner återvinningsföretagen. Om batteriet måste av någon anledning bytas ut, ska detta utföras av ett auktoriserat servicecenter.

Utöver detta ska batterier, på vissa platser, inte slängas med hushållsavfallet. Alla batterier måste kasseras på ett miljövänligt sätt. Kontakta dina lokala myndigheter för information om miljövänlig insamling, återvinning och avfallshantering av använda batterier.

VARNING: Risk för explosion om batteriet byts ut på fel sätt. För att minska risken för brand eller brännskador får batteriet inte byta ut, krossas, punkteras, huggas, exponeras för temperaturer över 60 °C (140 °F), kastas i en eldhär värme. Endast ersätt med angivna batterier.

Symbolen som visar "separat insamling" av alla batterier och ackumulatorer ska vara den överkryssade soptunnan i nedan:

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

HARMAN International försäkrar härmed att denna utrustning överensstämmer med de väsentliga kraven och de övriga relevanta villkoren i direktiv 2014/53/EU. Den kompletta versionen av försäkringen finns att läsa i supportzonen för vår webbplats www.jbl.com.

CE

Denna apparat är avsedd att användas endast med den strömförsörjning och/eller laddningsbara batterier tillhandahålls av tillverkaren.

POWIADOMIENIE WEEE

Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), która weszła w życie jako prawo europejskie w dniu 14/02/2014 r., Spowodowała znaczną zmianę w traktowaniu usuniętych elektrycznych lub elektronicznych urządzeń.

Celem nadrzędnym dyrektywy jest zatem zapobiegnie powstawaniu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), a ponadto promowanie ponownego wykorzystania, recyklingu i innych form odzysku takich odpadów w celu zmniejszenia ilości.

Logo WEEE umieszczone na produkcie lub na jego opakowaniu wskazuje możliwość selektywnej zbiórki takiego urządzenia. Symbolu tego nie należy umieszczać razem z innymi odpadami komunalnymi.

Produkt ten nie może być wyrzucany razem z innymi odpadami komunalnymi. Użytkownik musi oddać wszystkie zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu takich odpadów niebezpiecznych. Oddzielna zbiórka i prawidłowe przetwarzanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jego przyjazne środowisku usuwanie pomagają uniknąć potencjalnie szkodliwego wpływu takiego sprzętu na środowisko naturalne i zdrowie. Więcej informacji na temat miejsc, sposobu i zasad zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a także ich ponownego wykorzystania można uzyskać w urzędzie miasta, w miejscowym przedsiębiorstwie zajmującym się wywozem nieczystości stałych lub w sklepie, w którym dokonano zakupu.

ZGODNOŚĆ Z ROHS

Ten produkt jest zgodny z dyrektywą 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 Czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

W PRZYPADKU PRODUKTÓW ZAWIERAJĄCYCH BATERIE

Dyrektywa z dziedziny UE ZR 2013/56.

W dniu 01.07.2015 r. Weszła w życie nowa dyrektywa w sprawie baterii i akumulatorów 2013/56/UE. Ma ona zastosowanie wobec wszystkich typów baterii i akumulatorów (AA, AAA, ogniwa guzikowych, akumulatorów kwasowo-ołowiowych, akumulatorów elektrycznego samochodu, w tym elektrycznych do urządzeń, z wyjątkiem zastosowań wojskowych, medycznych i elektronarzędzi.

Dyrektywa określa zasady zbierania, przetwarzania, recyklingu i utylizacji baterii oraz ma na celu ograniczenie niektórych niebezpiecznych substancji oraz poprawę środowiskowych baterii i wszystkich operatorów w kwestii obsługi.

Instrukcje dotyczące usuwania, recyklingu i usylizacji zużytych baterii

Aby wyjąć baterie z urządzenia lub pilota, zapoznaj się z procedurą opisaną w instrukcji obsługi, aby włożyć baterie. W przypadku produktu z wbudowaną baterią, przekraczają na cały okres eksploatacji produktu, za każdym razem nie jest możliwe dla użytkownika. W takim przypadku zlecenie recyklingu lub odzysku zajmują się demontażem i usuwaniem baterii. Jeśli z jakiegokolwiek powodu konieczna będzie zastąpienie takiej baterii, przystąpi to musi być przeprowadzone przez autoryzowane centrum serwisowe. W Unii Europejskiej i innych lokalizacjach niedopuszczalne jest wyrzucanie baterii do zbiórki domowych. Wszystkie akumulatory należy usuwać w sposób ekologiczny. Skontaktuj się z lokalnymi urzędami w celu. Dostępnych wyjaśnienia w celu uzyskania informacji dotyczących bezpiecznego dla środowiska złomiarza, recyklingu i utylizacji zużytych baterii.

OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo wybuchu baterii przy wadliwiczeniu. W celu zmniejszenia ryzyka pożaru lub poparzeń, nie wolno rozdzielać, naciskać, przebić, zwierać ani otwierać, wystawiać na działanie temperatur powyżej 60°C (140°F) lub wrzucać do ognia lub wody. Wymień tylko na określone baterie.

Symbolem "selektywny zbiór" dla wszystkich baterii i akumulatorów jest przekreślony kosz na śmieci przedstawiony poniżej:

ZGODNOŚĆ

Niniejszym firma HARMAN International oświadcza, że niniejsze urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE. Deklarację zgodności można sprawdzić w sekcji pomocy technicznej strony internetowej, znajdującej pod adresem www.jbl.com.

CE

To urządzenie jest przeznaczone do użytku wyłącznie z zasilaczem i/lub kablem do ładowania zapewnionym przez producenta.